

# THE KALIFORNSKI

Since 1979

NEWSLETTER OF THE YUGOSLAV-AMERICAN CULTURAL ORGANIZATION, INC

P.O. Box 226, Watsonville, CA 95077

(A NON-PROFIT, NON-RELIGIOUS, & NON-POLITICAL ORGANIZATION)

EDITOR: Patricia L. (Gospodnetich) Solano - (408) 724-1731 or 724-4725

ASSOCIATE: MICHAEL SOLANO

NO. 85 AUG. 1986

CIRCULATION 425

## PRESIDENT'S MESSAGE

By RON HILL

I would like to thank the many members and guests for attending our 7th Annual YACO Bar-b-que. Many busy committee chairmen and their crews made it a very successful event. The setting and the weather were beautiful! The food was excellent; BUD SCURICH and BARNEY RADOVICH did an Outstanding job cooking the meat as usual! ALEX SOLANO did a Great Great job on the beans! He kept telling me they were an old family recipe. I didn't realize ALEX's heritage went back to Dennisons. LENA DERPICH, GERI HEEBNER, EVA BULICH, KATY DERPICH and FRAN COLENDICH spent hours at the Miramar Grill preparing the potato salad! MARY GIZDICH and ELLA KORACH did another superb job getting all the desserts for another big event! LISA HOLLAND was great at supervising the children's games! JOAN and GEORGE JURICKOVICH, CINDY NORMAN, CAROLE GOSPODNETICH and EDITH KNOWLES were responsible for selling dinner and raffle tickets! Set up and clean up was done by JACK OSORIO, CHUCK HEEBNER, GEORGE BASICH, ANTCNE BASICH and FRANCES BASICH. The whole family worked. MARY BASICH gave us her moral support. WALTER ZUROVSKI, ZARKO RADICH JOHN BREMIS and BUSTER UKESTED also worked hard. CHRIS VALDIVIA was ALEX's right hand man with the beans and other things. I know I am forgetting people that helped out and for that I am very sorry. EMME COLENDICH was at her old familiar place for hours selling drink tickets! Our semi-invalid JERRY GOSPODNETICH did his part by taking the dinner tickets. Our servers JOYCE KUSANOVICH, STEPHANIE BOKARIZA, ANDY & PAT GULERMOVICH

stayed until the last person was served! Chairmen of the bar, JOHN COLENDICH & CHUCK HEEBNER did a very professional and efficient job. They served up lots of beer and mixed drinks. They were in pretty good shape at the end of the day! The music was Great!! We had a Lot of good comments about them. One party wanted to know if we could have them back for our Christmas Dinner. And a very special thanks to Harmonija for doing their very splendid job of entertaining. We are all patiently waiting for release of their record. Special thanks also to FAIRWAY MART for donating the raffle tickets for our Bar-b-que and to C & V FARMS for the dinner tickets and to TASOS PETROUTSAS for the loan of the cooking equipment. \*\*

To All of You,

PUNO HVALA!

-----  
\*\* Also special thanks to COAST PRODUCE for the veggies and to NICK KRALJ for the lettuce.  
-----

### August Meeting

- WHEN: AUG 3, 1986 - Sunday - 7:00 p.m.
- WHAT: Meeting with refreshments and entertainment.
- WHERE: VFW HALL, 1960 Freedom Blvd., Watsonville
- WHO: YACO members and friends and anyone interested in having a great time with good company.
- SEE YOU THERE and INVITE A FRIEND!!!



## MANY THANKS !!

I would like to take this opportunity to thank PETE DERPICH and BOB ZELEDICH of the MIRAMAR GRILL for lending the use of their kitchen. The crew which consisted of KATY DERPICH, EVA BULICH, GERI HEEBNER and FRAN COLENDICH did a wonderful job! Also, JOYCE KUSANOVICH and STEPHANIE BOKARIZA were a big help during the picnic. It was a joy to work with all the helping hands! Many thanks!!!

LENA DERPICH

As usual, we had a very successful July Picnic! The sun even came out! Many thanks go to all those who so generously gave their time to help with the event. Most of all, the members of the Board who helped me host this Picnic. The flowers were as beautiful as always ALEX! Thanks also to all of you who so generously donated raffle items. Because of you, we were able to realize an appreciative profit for YACO. Thanks to all of you!!!

EMME COLENDICH

\*\*\*\*\*

June 15, 1986

Dear YACO Members,

Thank you so much for awarding me the \$250 scholarship. Not only does it mean a lot to me that I was chosen by the Club,

### COPYING / DUPLICATING

*featuring*

**XEROX** 8200 COPIER/DUPPLICATOR

**COPYING/DUPLICATING WHILE YOU WAIT**

**CUSTOM PRINTING • MAILING SERVICE**

*Free Pick-up and Delivery*

**PM**  
**BUSINESS SERVICE**

1208 FREEDOM BLVD.  
WATSONVILLE, CA 95076  
(408) 724-6522

OFF. (408) 722-3382

RES. (408) 724-2169



**JOHN 'IVO' BASOR**  
*Residential - Commercial - Acreage*



**QUINTERO & ASSOCIATES, Realtors**

6 SUDDEN STREET, WATSONVILLE, CALIFORNIA 95076

**YACO member**

but also having EMME give me the award was great! The money will be well spent next year as I will be needing books and must pay for other expenses at Chico State University. Thank you again,

LORI HEEBNER

July 1, 1986

Dear YACO,

I am writing to thank you for the scholarship that you awarded me. I was a student at Aptos High School and received a \$250 scholarship for being the student of Yugoslavian descent with the highest grade point average.

I am going to put the scholarship money towards books during my first year of college. I will be attending the University of California at Los Angeles as an aerospace engineering major.

Receiving the scholarship was completely unexpected to me. I had turned my name in as a student of Yugoslavian descent in answer to a notice in the school bulletin, but I wasn't informed what it was for. Your generosity is greatly appreciated - and thank you as well for the letter opener and bookmarks that were included in the envelope with my scholarship.

Thank you again for the generous scholarship. I will try my best to achieve the highest success at UCLA and prove myself worthy of it.

Sincerely,

MAXWELL D. MARKER

EDITOR'S NOTE: Needless to say, YACO is very proud of these two very worthy students. receiving our scholarships. Our very best wishes go with them for success in their futures.





# Potpourri

By BABE BRAUTOVICH HILL

Another July Picnic (7th) is over and it was another success! On the morning of the Picnic, WALTER ZUROVSKI found a tree had blown over the driveway into the park. The man at the school didn't show up to give the fellas extra chairs and tables. We ran out of beans and green salad. The weather finally cleared up after a very chilling morning but all in all, it was a marvelous bar-b-que! Old friends met and talked. Some of us made new friends. We had many winners of everything from Kruskovac to Hawaii and it was YACO's very own BRUCE ARTHUR from Aptos that won the trip ... Harmonija's program was splendid as usual even if we didn't get very much of JOHN SELAK and his lijerica but there is always a next time ... I think MATO PALJETAK did a great job announcing for his first time. You may have fallen into a YACO job MATO ... I want to thank GEORGE & JOAN JURICKOVICH and CINDY NORMAN who were selling dinner tickets all day long. Many thanks to the three of you ... To everyone that asked about PAT SOLANO including MERILYN GEORGEVICH, PAT is out of commission for awhile fighting off a viral infection. Good thoughts & Positive Thinking go to her, RUZA POLOVINA & ANNA JURACH ... Did you notice that two others that had been ill were in the "Pink"? That

was JERRY GOSPCDNETICH and MARY BASICH ... I understand that SIMON RADOV had been ill but he was at the Bar-b-que. Best wishes to all ... I signed up for renewals and new members FRANK & SHERRY JERANT of Salinas. Dobri Dosli ... NEVENKA RADICH made two batches of Prikle; one in the morning for the workers and one for dessert. Many thanks NEVENKA ... A little BRAUTOVICH news comes to me from ANTOINETTE BILICICH: She tells me that a book by the Lennon Sisters called "Same Song Separate Voices" mentions GEORGE BRAUTOVICH, Under-Sheriff of Douglas County, Nevada. It's at the local library. I called and asked. Thanks ANTOINETTE ... I mentioned in a previous column about a program called "The Slavs" on Channel 27, well, that was in June only. Sorry about that. But in August there is an article called "The Slavs Among Us" in Readers Digest. It starts on page 9. It gives a little insight into "the Slavs among us" ... I have found a radio station, KDON, that plays "unforgettables" 24 hours a day. They have tri-county news and also a very unique thing, a simulcast of T.V. Channel 46 news (at 5p.m.) on radio!!! That way you don't miss out on the first news while your starting dinner. One more thing about KDON, they have a KDON club where a card holder can win or get discounts on special items at their advertisers. Tune in and get all the news. P.S. Don't tell KOMY I did this OK? But tune in to KDON 1460 Salinas ... OOPS! (Continued next page)





(POTPOURRI continued)

Sorry I ran out of space before I could get to "Familiar Faces". I'll try to do better next time. Don't forget, if you have a tid-bit I could use or you want me to mention, just call me at 724-1284. OK?

TOODLE OOO



## COOKING

Well here goes. This is my version of Persurate or Prikle. I believe I published this recipe once before but it has been some time. I do hope that you enjoy as they are really delicious!

✓  
PERSURATE or PRIKLE  
(Yugoslav Donuts)

1/2 cup water  
4 tbs. butter or margerine  
2 tsp. sugar  
dash salt  
1/2 cup sifted flour  
2 eggs  
1/2 cups raisins (soak in hot water  
for 10 minutes at least)

-----  
1/2 cup sugar  
2 tsp. cinnamon  
(bourbon or whiskey if desired)  
-----



**FREEDOM TRAVEL**

*Travel Consultants*

*Dee Sargent*  
OWNER

(408) 728-4561  
2012-A FREEDOM BLVD.  
FREEDOM CENTRE  
FREEDOM, CA 95019 USA

## FREEDOM HEATING



John Ivelich, Proprietor

1939 Freedom Boulevard

Air Conditioning & Sheet Metal  
Work

Furnace Repair and Installation

FREE ESTIMATES

724-8900

YACO MEMBER

In saucepan, combine water, butter, 2 tsp. sugar and the salt. Bring to boil stirring 'til butter is melted. Add flour all at once. Cook and stir over low heat 'til mixture forms a ball that does not separate. Remove from heat and vigorously beat in eggs - one at a time 'til mixture is smooth and shiny. Drain raisins from hot water and add them to the mixture. Mix well. (At this time you may add some bourbon or whiskey as you please).

Drop by tsp. into hot oil or Crisco (3750) for about 4 minutes or until golden brown. Remove with slotted spoon and drain on paper towels. Let cool slightly. Meanwhile combine 1/2 cup sugar and 2 tsp. cinnamon in a paper or plastic bag. Lightly drop 2 or 3 puffs into bag and shake until coated. Remove and enjoy!

## Welcome

Welcome to New Members FRANK & SHERRY JERANT from Salinas. They signed up at our July Picnic. Also welcome to two renewal members, LINDA WATHEN of Watsonville and. CAROLYN HARBIN of Hollister. They also renewed at our July Picnic. YACO is very happy to to enjoy your acquaintance.

## SUPPORT YACO

REMEMBER TO SUPPORT OUR ADVERTISERS. WE APPRECIATE THEIR SUPPORT OF THE KALIFORSKI. WHEN VISITING OUR ADVERTISERS, MENTION THAT YOU SAW THEIR AD IN THE KALIFORSKI.



## YACO Member



## Marty Franich

BOB CULBERTSON  
ROCKY FRANICH

- ★ Lowest Prices on Cars
- ★ Two Modern Service Depts.
- ★ Convenient to all  
Santa Cruz & Monterey Residents.

MARTY FRANICH FORD WATSONVILLE  
MARTY FRANICH LINCOLN-MERCURY

## GOOD NEWS

### Mayor Ann Soldo

(PART II)

SOLDO can't shake some of the old habits of life in education.

"You can see the teacher in her," said City Manager John Radin, whose two daughters were taught by SOLDO at Mac-Quiddy school. "It's hard to break old habits."

Many city officials say she runs her council meetings like a classroom, making sure everyone participates in the conversation, and of course, that they've done their homework.

And why not? Former councilman Palmtag says SOLDO "was the one who always did her homework."

But more study usually means more discussion at council meetings.

"I get a lot of kidding for making the (City Council) meetings really long," she said. "But I personally like it when all City Council members are able to express their opinion on each item ... so you know what the thinking is behind each vote."

Palmtag, a lifelong resident of Watsonville, said SOLDO is definitely a liberal member of what many outside the city consider a very conservative council.

"She's a little bit ahead of the rest of the council majority," he said. "She has a concern for long-range planning and she realizes the problems we have and the ones we're going to get into."

One of the problems no one ever expected was the bitter strike by frozen food-plant workers late last year. The council has found itself in the middle of that labor dispute on several occasions.

As the spokesman for the city, SOLDO took the brunt of strikers' complaints about over-aggressive police officers, the charge that the city was in cahoots with plant owners and that the City Council didn't represent - and had no sympathy for - the city's large Hispanic population.

Said City Manager Radin, "It may not have seemed like it, but we do care about the strikers, and that includes the mayor."

SOLDO's response, however, to much of the harsh criticisms leveled by strikers was a seemingly cold shoulder and a stern lecture to strikers about manners.

During one meeting, when strikers and their supporters filed to the podium and boisterously criticized the city, SOLDO called the meeting to an abrupt halt by slamming her gavel and walking out of the room.

When things don't go her way, "sometimes she'll get a little angry," Superintendent Baker said. But then we all do that."

One angry spat was with Santa Cruz County Supervisor Robley Levy, when the two women were trying to iron out a compromise in the county's lawsuit to halt the Landmark Business Park, the city's largest industrial development ever.

(Continued next page)

Travel in style  
tourism professionals  
- at your service

## AMITY TOURS, INC.

1 First Street, Suite H • Los Altos, CA 94022

Call Toll Free: (800) 227-6928 (CA) • (800) 523-8406 (Outside CA)



Yugoslav Airlines . . . Amity Tours is pleased to be the Authorized

Northern California Agency representing JAT





(MAYOR SOLD0 continued)

Despite some "strong remarks" between the two politicians, a settlement was reached and Watsonville came out the winner because "we gave up nothing," SOLD0 said. "It was good to win on that one."

There have been defeats, however, as well as disappointments.

She lost in her attempt to halt the \$300,000 move of the city manager's office to the vacant second floor of the police building. SOLD0 said the money could have been better spent, and that the building should be used by the Police Department when it grows.

She's also been disappointed in the city's efforts at redevelopment in the downtown area.

"It's going at a snail's pace."

The result for downtown business and property owners, SOLD0 said, is that "they're not getting anything out of their money. They're getting the shaft" from the city.

It might seem that after witnessing the hardships caused by slow-moving bureaucracy, SOLD0 would have had enough of City Hall. But she's planning a run for re-election next year.

"When I was in the third grade, I'd come home and say, 'I'm going to be a teacher,' " she said. "I've enjoyed teaching, but I really like being in politics."

Come election time next year, she'll find out if the city's citizens have liked her as their mayor, or whether they'll say, "Class dismissed."

NOTE: This article was published in our local Register Pajaronian - Sat. 6/14/86 and was written by STEVE STROTH, Staff Writer. Photos were taken by SAM VESTAL which we regret not being able to publish due to space.

**DR. RONALD P. BROOKS (Talijancich)**

**CHIROPRACTOR**

Forty-One Carr Street  
Watsonville, California 95076

728-1030

★ **YUGO BANKA** ★



J U G O B A N K A  
IS YOUR YUGOSLAV BANK IN THE U.S.A.

JUGOBANKA REPRESENTATIVE OFFICE IN LOS ANGELES CAN OPEN A PASSBOOK SAVING ACCOUNT FOR YOU IF YOU HAVE SAVINGS IN JUGOBANKA, OR WE CAN OPEN A TIME-DEPOSIT ACCOUNT FOR YOUR SAVING, IF YOU WISH.

AT YOUR JUGOBANKA REPRESENTATIVE OFFICE IN LOS ANGELES YOU CAN MAKE SAVINGS WITHDRAWALS AT ANY TIME FROM YOUR ACCOUNTS WITH ANY OF JUGOBANKA BASIC BANKS IN YUGOSLAVIA IF YOU HAVE A DAY-TO-DAY PASSBOOK ACCOUNT.

IF YOU DON'T HAVE AN ACCOUNT WITH JUGOBANKA, WE CAN BE STILL OF HELP: WE WILL MAKE YOUR MONEY TRANSFERS TO FRIENDS AND RELATIVES IN YUGOSLAVIA.

JUGOBANKA IS PLEASED TO LET YOU KNOW THAT THE INTERNATIONAL VISA CARD IS NOW AVAILABLE FOR ITS CUSTOMERS.

YOU CAN BUY "ZASTAVA AND "IDA-KIKINDA" ("OPEL") CARS, TRACTORS AND OTHER GOODS IN YUGOSLAVIA THROUGH JUGOBANKA.

FOR MORE INFORMATION REGARDING OUR SERVICES, PLEASE CALL:

J U G O B A N K A  
REPRESENTATIVE OFFICE  
3440 WILSHIRE BLVD., SUITE 1206  
LOS ANGELES, CA 90010  
TELEPHONE: 213/383-3384  
213/383-3385

"W E L C O M E T O J U G O B A N K A"

## Spotlight

(This following article was published in  
LIVELY ARTS & FINE ART - June/July 1986)

When you think of Carmel-By-The-Sea, if you're like most people, more than likely visions of exotic boutiques, unsurpassed coastal beaches and rock formations, plus an array of impressive fine art galleries will come to mind.

Originally a small art colony, Carmel still retains an artistic flavor that attracts tourists from all over the world. You can see the influence of its predecessors through beautiful architecture, the preservation of nature's wilderness, and the lack of urban (Continued on page 8)





# *YUGOSLAV AIRLINES*

## NEWS - SUMMER 1986

Don't Forget that YUGOSLAV AIRLINES is the only Transatlantic Air Carrier that flies NON-STOP within destinations in Yugoslavia from New York and Chicago.

We still offer the least expensive and fastest way to/from YUGOSLAVIA/USA.

NEW THIS SEASON - \$200.00 BONUS FOR THE TICKETS PURCHASED  
PRIOR TO JULY 31, 1986 ANY DAY JAT FLIES!

SUBJECT TO GOVERNMENT APPROVAL

### FARES TO/FROM YUGOSLAVIA

- Round trip from West Coast to Ljubljana, Zagreb or Belgrade starts from \$906.00
- Round trip from West Coast to Dubrovnik, Split, Zadar, Rijeda or Pula starts from \$936.00
- Round trip from West Coast to Skopje, Titograd, Ohrid, Tivat or Pristina starts from \$956.00
- One way from West Coast to Yugoslavia \$398.00
- Round trip from Yugoslavia to the West Coast starts from \$868.00

### YUGOSLAV AIRLINES SERVICES FROM U.S.A. - SUMMER 1986.

- Five times weekly from New York to Belgrade (Sun., Tues., Thurs., Fri. & Sat.)
- Three times weekly NON-STOP to Zagreb (Sun., Tues., Sat.)
- One time weekly NON-STOP to Ljubljana (Thurs.)
- One time weekly NON-STOP from Chicago via Ljubljana to Belgrade (Thurs.)

All our flights have immediate connections to the cities on the Adriatic Coast.

You can choose one of the following U.S. Domestic Carriers to New York: American Airlines, or Pan American.

### OTHER ADVANTAGES

- Passengers originating on the West Coast will have their luggage accepted under piece concept (Two pieces not to exceed 70 lb.)
- Yugoslav Airlines passengers staying in Yugoslavia one week or more are offered significant discounts of up to fifty percent on car rentals through Kompas/Hertz
- Free drinks and headsets for music and movies on all trans-Atlantic Flights
- Also, a stewardess in national costume will welcome you on board

For further information, please see your travel agent or contact us at:

YUGOSLAV AIRLINES  
3440 Wilshire Blvd., #1203  
Los Angeles, CA 90010

**LUKE A. SCURICH**

Representing

**Watsonville Insurance Associates, Inc.**



**FOR ALL YOUR  
INSURANCE NEEDS**

Phone 408 722-3541

320 East Lake Ave.

Watsonville, CA 95078

**YACO Member**

(MARIO SIMIĆ continued)

growth in the form of street lights, street signs, modern structures, or parking lots. Perhaps it is this demand for beauty and quality that makes Carmel so special, giving the town a reputation of good taste and aesthetic appeal.

And while some are drawn to Carmel for a sumptuous meal with all the trimmings, or a romantic walk on the beach, sooner or later the exquisite art galleries become a focal point of interest, catering to all tastes whether classical or contemporary.

Of special interest is Simić Galleries, Carmel's largest, with three locations in the heart of the village, a fourth in Seattle, and a fifth in La Jolla. What makes Simić Galleries so interesting is its rapid growth over the past six years and its powerful selection of fine art acquired from around the world. Representing over 90 artists - Simić Galleries has become a major influence within the American art market - challenging it, improving it and establishing a standard of excellence never before achieved by a single gallery. Representing original one-of-a-kind oil paintings, Simić Galleries dominates the fields of seascape art, landscape art, American and European Impressionism along with floral and still life art. Year by year it expands into new areas, with 1986 opening into the fields of Western art and American Indian painting.

(This exciting article will be continued in our next month's issue.)



# VESELI SELJACI NEWS

by Nancy Bjeletich

We're back to work again, getting ready for the Seattle Tamburitza Extravaganza on August 1 and 2 at the Sea-Tac Marriott. This event promises to be a major West Coast gathering of tamburitza enthusiasts. We are informed that that in addition to our own Veseli Seljaci orchestra the following groups will perform:

SINOVI - Chicago, Ill.

BECAIRI - Pittsburgh, Pa.

TOMICIC BROTHERS - Windsor,  
Ontario, Canada

TILLIE KLAICH & THE BALKAN

SERANADERS - Buffalo, N.Y.

SEATTLE BUTTON BOX PERFORMERS

AND

Performances by:

SLAVIA

and

RUZE DALMATINKE

(Recently returned from a performance in New York City for the Liberty celebration.)

## Miramar

of  
Watsonville

LUNCH & DINNER  
FOR YOUR DINING PLEASURE

WE FEATURE SEAFOOD  
PLUS

HOME-COOKED SPECIALTIES

★ BANQUET FACILITIES

★ COCKTAIL LOUNGE

7 DAYS A WEEK

11:00 AM TO 11:00 PM

**724-5153**

COCKTAIL LOUNGE

724-9876

526 MAIN STREET

# YACO Members

Pete Derpich

Bob Zlendich



(VESELI continued)

The weekend will also include a display of authentic Yugoslav costumes from the collection of Margaret Hord. There will be demonstrations as well; Dr. Bronko Borozan will demonstrate the art of tambura making and Paula Russell will display and give instruction in Slavic embroidery.

What a program! We're looking forward to our participation and seeing all these other wonderful groups and programs! We'll give you a report when we return.

In the meantime, September 18, 19, and 20 is creeping up on us. Those are the dates of the 1986 Tamburitza Extravaganza in Minneapolis, Minnesota. We have been invited to perform along with twenty other orchestras. The Minneapolis committee has been working on this event for over a year, and it promises to be a great one.

We will sponsor our annual fall picnic at Napredak on September 14, 1986 starting at 12:00 noon. A barbecued chicken luncheon will be offered for sale, as well as delicious pastries. The day will be filled with music by the Veseli Seljaci Orchestra, and will be a great opportunity to kolo to your heart's delight. We plan to make the afternoon an enjoyable one for you and hope that you will help us by coming. Proceeds will go toward paying the bills to transport our large orchestra to Minneapolis.

## Yugoslav Radio Hour

REMEMBER to listen to the YUGOSLAV RADIO HOUR every Sunday at 9:35 a.m. on radio station KOMY, 1340 on your radio dial.

ANDY & ANN SOLDI are your hosts and bring you the finest in old favorites as well as the very latest music from Yugoslavia. They will be happy to play any special requests you might ask for whether it be for birthday, anniversary or for any special announcement.

Agencija

## Adriatic Travel

Travel Service  
Tours • Cruises



Notary Public  
Translations

JOYCE KUSANOVICH:  
976 East Lake Avenue  
Watsonville CA 95076  
(408) 728-7766

691 West 10th St.  
San Pedro, CA 90731  
Telex: 182470  
(213) 548-1446

Or Call Toll Free  
in California  
(800) 262-1718

## Features

A NATIONAL HEROINE

By IRENE STRAZICICH

Darinka Radović was given the highest award of Yugoslavia, the Order of National Hero. She gave her life to save others during the National Liberation War.

Until her death she lived with her two daughters in the village of Raykovac which is near Openac in the Sumadja region of Serbia. She had no schooling and could not write. Her husband had been taken prisoner in 1941 and she had raised her two daughters by working hard herself.

In early 1942 she met the Partisans in her village and gave them her support. They used her house and a dugout in her barn to hide the Partisans from the Germans. She helped the occupation forces in the village while secretly working with the Partisans. This double activity could only lead to trouble.

She was arrested by the occupying authorities. They wanted information. In fact, she was even harboring a wounded soldier in her dugout when she and her daughters were arrested. Under torture she did not give away her secret. The three of them were sentenced to death then promised freedom if she would talk. She decided to die first. They killed 13 year old Stanka, her 20 year old Radmilla, before her eyes. Then she herself was killed.

Eyewitnesses said she stood straight and silent until her death.

The Partisans took care of the wounded man. Their fate had been in Darinka's hands.  
(Continued next page)



(A National Heroine continued)

When the war was over, Darinka was proclaimed a National Heroine. A monument was erected at the place of her death by her fellow villagers and friends as a token of their gratitude.

(From Treasurers of Yugoslavia - An encyclopedic touring guide - Yugoslavia Public - Beograd and Yugoslav Review 1976)

---

## Letters

6/19/86

We are hoping that some day we will be able to attend some of your affairs. Always conflicting dates. We enjoy the newsletter very much.

Enclosed is a check for the tickets.\*

Sincerely,  
Ed & Anne Stojanovich  
Campbell, CA 95008

\*Referring to the raffle tickets for our July Picnic.

(Editor's Note: Thank you for keeping in touch Mr. and Mrs. Stojanovich. We hope also that we'll meet you at some of our future programs and events. It's always a pleasure to meet our YACO friends.)

---

## Spelling

I received from KAY KUNICH PETERSON two spelling tests which she found in an old textbook purchased at one of our local thrift shops. The Spelling tests were entitled "Lesson #148 - June 11, 1934 and the Pupil was LUCILLE SCURICH. She did quite well on the tests! If any one of her family members would like to see the tests, please feel free to call me at 724-1731 or 724-4725.

Patricia L. Solano  
Editor

---

## Editor's Note

I appreciate receiving articles and information from readers and members. Knowing that you care enough to assist me in the publication of this newsletter makes my job a bit easier.

If you don't see your information printed immediately, don't worry - you are allowing me to keep a file at hand for future issues and I truly thank you for this. Keep it coming!

THE EDITOR

## Delectable Feast!

Well YACO Members, be prepared for a Delectable Feast which will take place on August 31st. This will be a Reservation Only Dinner with 150 seats available. The tickets may be purchased for \$8 apiece and the deadline for purchasing will be Aug. 21 with payment. You may call RON HILL at 724-1284 for reservations. The Delicious Menu will include: Bar-b-qued chicken, tasty macaroni just the way you can't help enjoying it, zesty tossed salad, fresh crunchy french bread, wine, coffee and delightful desserts.

This will be a Delight that you won't want to miss! Please call RON at your earliest convenience before the tickets are sold out!

---

## Celebrity!

We have a local celebrity in our midst! She is CHERYL GOSPODNETICH, daughter of JERRY GOSPODNETICH and CAROL VOJVODA.

CHERYL has appeared in bit parts in two T.V. movies filmed in Aptos and Santa Cruz this summer. She graduated this June from Aptos High School and is now a contestant for our Apple Festival Queen which is a part of our local Apple Annual taking place the last week of September.

CHERYL is planning to attend Cabrillo College in the fall and is hoping to become a dental hygienist. You will be hearing more about CHERYL in the future you can be sure!

---

## Notes

PROFESSOR JERRY SIMIĆ will be coming to Watsonville again towards the end of July to visit with our Yugoslav residents who would like to talk about the Yugoslav contributions in early Watsonville and who might care to share some photos of our early Yugoslav settlers here. I will keep you in touch but in the meantime, if you have any photos to share, call and let me know so I can inform the Professor. He is from the University of Las Vegas, Nevada and is compiling a history of our people with pictures and stories. Your help will be very much appreciated.

The Editor



# JOIN US TODAY

We earnestly invite you to join the YUGOSLAV-AMERICAN CULTURAL ORGANIZATION established in 1979.

We are a non-profit, non-political, and non-religiously oriented organization, and our main purpose for coming together was to simply bring the various members of the Slavic community at large together for their mutual cultural enjoyment.

We are very proud to have among our members, Yugoslav-Americans whose families came from the many different regions and republics of today's Yugoslavia. We also have many members who are non-slavic but enjoy, appreciate and support the slavic culture and its vast richness.

Our goals are as we mentioned before, ONLY to promote a cultural awareness and appreciation of our heritage as well as to bring Slavs and non-slavs together in a social and cultural atmosphere. Our programs include folk dances from all regions of Yugoslavia as well as slides and movie presentations, history lectures, folk singing (we have a singing group called "HARMONIJA" who perform not only for YACO functions, but celebrate marvelous performances for many other groups both locally and out of the city), language instruction, and other various cultural activities.

Won't you consider joining us for a good time as well as a very informative experience? All memberships include the receipt of this paper, THE KALIFORNSKI each month to keep you informed of YACO's activities and other informative news.

The nicest people belong to YACO and you'll be among them once you join.

Our dues are as follows:

Single membership .....\$12.00

Family membership.....\$18.00

## MEMBERSHIP APPLICATION

Name: \_\_\_\_\_ Birth date: \_\_\_\_\_

Husband: \_\_\_\_\_

Wife: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Phone number: \_\_\_\_\_

Interests: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Yugoslav Background: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

*Children under 18 included in Family Membership.*

# ATTENTION:

THE KALIFORNSKI is your publication. If there is anything in particular that you would like to see in any future issues, please don't hesitate to contact me. If you have any subjects relating to Yugoslav heritage or about Yugoslavs, here or abroad, that you would like to see published in our newsletter, please let me know. I would appreciate your cooperation in publishing this newsletter each month. Any questions or suggestions, contact me:

PATRICIA L. SOLANO, Editor  
333 ELKHORN ROAD  
WATSONVILLE CA 95076  
(408) 724-1731 or 722-4357  
after 6 p.m.

## SUGGESTED TOPICS:

1. Trips by YACO members.
2. Visitors from the Old Country.
3. Newspaper or magazine articles about Yugoslavia or Yugoslavs, local or abroad.
4. Weddings, anniversaries, graduations, birth announcements, or special celebrations by YACO members.
5. Civic or cultural contributions by Yugoslavs.
6. Yugoslav recipes.
7. Yugoslav songs, poetry or stories.
8. Special family traditions for holidays, etc.
9. Yugoslav stories for children.
10. Anything you think might be of interest to YACO members.

## NEW DEADLINE

A new DEADLINE has been set for the 10th of each month so that we might get the paper out even earlier. It seems that our members out of Watsonville are not receiving their KALIFORNSKI early enough to plan on attending any of our programs. Members in Watsonville receive their copies at least two days after mailing so it seems to be a problem with a hold up at the post office. If I don't have the information in time, I will not be able to publish it until the next issue. REMEMBER to send me any information by the 10th of each month.



# OFFICERS

President:  
RON HILL .....724-1284

Vice President:  
EMME COLENDICH .....724-6986

Secretary:  
CAROLE GOSPODNETICH .....724-7652

Treasurer:  
WALTER ZUROWSKI.....724-4653

Financial Secretary:  
EVA BULICH .....724-0278

Publicity Director:  
GERI DERPICH HEEBNER.....728-2666

## No Paper?

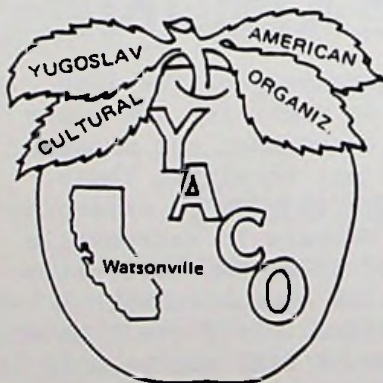
If someone you know is not receiving the KALIFORNSKI, please let me know. I publish this for you, the membership, and I would like each of you to have the opportunity of keeping in touch with YACO. CALL ME AT 724-1731 after 6 p.m.

## YACO 1986 CALENDAR OF EVENTS

- |      |    |   |
|------|----|---|
| JUNE | 1  | Meeting (very short) 6 p.m.<br>Family Potluck & Entertainment |
| JULY | 4  | Parade  |
|      | 6  | 7th Annual Yaco Barbeque<br>Corralitos Padres Park            |
| AUG  | 3  | Meeting - 7 p.m.<br>Refreshments & Entertainment              |
| SEPT | 7  | Meeting (very short) 6 p.m.<br>Family Potluck & Entertainment |
|      | 28 | Apple Annual<br>Parade & Bazaar                               |
| OCT  | 5  | Meeting - 7 p.m.<br>Refreshments & Entertainment              |
|      | 12 | YUGO FEST - V.F.W.<br>Details later                           |
| NOV  | 2  | Meeting - 7 p.m.<br>ELECTIONS 1986-87 & Refreshments          |
| DEC  | 7  | CHRISTMAS DINNER<br>Details later                             |

## YUGOSLAV-AMERICAN CULTURAL ORGANIZATION, INC.

P.O. Box 226  
Watsonville, CA. 95077



Non-Profit Org.  
U.S. Postage

PAID

Permit No. 353  
Watsonville  
CA 95077

Ann Backovich  
21 Jefferson St.  
Watsonville, Ca. 95076

# KALIFORNSKI

ADDRESS CORRECTION REQUESTED